

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 11 (1959)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Diskussion : kommunistische Filme in der Schweiz  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-962952>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

jene sackgroben Helvetier, und wir hören sie im Geiste alle, wie sie da auftrumpfen: "Denen haben wir es gezeigt!" Sprechen wir von Besserem!

Ja, das Gefühl. Ach, Sie glauben, nur gerade in diesem Zusammenhang hätten die Männer sich von ihrem Gefühl leiten lassen? Mir geschehen Dinge: Ich habe zufällig in letzter Zeit sehr viel zu tun mit Männern und habe ihnen vom volkswirtschaftlichen Wert der Haushaltarbeit zu berichten. Ich kann Ihnen versichern: Wenn mein männliches Gegenüber eine gute Ehe führt, ist ihm das alles ganz klar. Harzt es aber zuhause, dann nützen die logischsten und vernünftigsten Argumente nichts. Haushalt? Puh, wie un interessant! Ich muss tatsächlich allmählich glauben, dass auch die Welt unserer Männer ganz ordentlich von Gefühl - und vielleicht zum Teil sogar Sentimentalität - durchwirkt ist. An sich finden wir, dass dies kein Fehler sei.

Männer scheinen im übrigen mehr als wir grosse Zusammenhänge zu sehen. Sie erzählten da von politischen Auswirkungen, dass wir nur so staunen mussten. Haarsträubende Zustände hätten sich ergeben, neben schwer zu verwirklichen Reorganisationen. So wie sich ja aus jeder Abstimmung, wenn man ihnen Glauben schenken wollte, schreckliche Misstände für unser Land ergeben müssten. Es geschieht zwar dann meistens nichts Weltbewegendes, und die Welt bleibt sich so ziemlich gleich. Aber die eine, simple Frage haben sich nach meinen Beobachtungen die wenigsten Männer gestellt: Möchte ich, dass meine Frau stimmen darf? Oder möchte ich es nicht? Eine solche Frage ist wahrscheinlich viel zu einfach für einen Mann.

Und nun ist also einiges Geschirr zerschlagen. Der Bund schweizerischer Frauenvereine bemängelte vor der Abstimmung vor allem, dass man von der Gnade einiger weniger abhänge, ob man überhaupt angehört werde. Das ist sicher das Bitterste an der Sache. Man muss antichambrieren, man muss sich das Gehör erlisten. Warum ist es denn eigentlich unmöglich, vorzuschreiben, dass bei sozialen Abstimmungen eine Frauendelegation anzuhören ist? Warum dürfen Frauen ihre Ansicht im beratenden Sinne nicht im Ratssaal vertreten? Machen sie es gut, umso besser; machen sie es schlecht - nun, man hat ihnen Gelegenheit gegeben, ihre Sache vorzubringen. Mir scheint, eine solche Regelung würde viel von jener Bitternis fortgeschwemmen, die sich bei vielen Frauen, die in politischen Dingen ein Mitspracherecht haben möchten, angesammelt hat. Mir scheint auch, eine solche Regelung sollte ohne allzu viele Umtreibe zu treffen sein. Aber vielleicht ist eine solche Regelung wiederum zu einfach für einen Mann. Ich weiss es nicht, bin ich doch eine politisch ungeschulte Frau. Mich dünkt bloss, damit das Schlagwort der Zusammenarbeit zwischen Mann und Frau nicht leer jeden Inhalts werde, sei die Zeit gekommen, auch von der Männerseite her dem guten Willen irgendwie praktisch Ausdruck zu geben.

verzichten wollten. Diese konsequente Haltung des Lichtspieltheaterverbandes fand damals die einhellige Zustimmung der schweizerischen Öffentlichkeit, und man darf zufrieden feststellen, dass es dank dieser Haltung des Lichtspieltheaterverbandes gelang, das schweizerische Filmpublikum vor kommunistischer Filmpropaganda zu bewahren. In normale Kinoprogramme konnten russische Filme überhaupt nicht eindringen".

Dieser Appell des Schweiz. Lichtspieltheaterverbandes geht zurück auf eine nicht gerade rühmliche Radauszeile Jugendlicher in Basel, bei welcher Schaukästen eines Kinotheaters beschädigt wurden, in welchem Bilder eines tschechischen Filmes hingen. Erinnern wir uns an diese Zeit: Schweizerische Kommunisten stellten sich unter Polizeischutz, Jugendliche in vielen Städten zogen randalierend umher und zerstörten Privateigentum prominenter PdAler, ja, die Entrüstung über die "Russen" ging soweit, dass man im Basler Stadttheater eine Zeit lang Tschairowskys "Schwanensee" vom Spielplan absetzte und in Konzerten Werke alter und moderner russischer Tondichter durch andere Stücke ersetzte. Im Herbst/Winter 1956/57 war das zu begreifen. Doch unterdessen sollte der plötzlich entfachte und subjektive Hass gegen alles "Russische" verklungen sein. (Wir meinen damit natürlich nicht die Verurteilung dieser Bluttat der Sowjets; die Unterwerfung der Ungarn bleibt weiterhin eines der scheußlichsten Kapitel der modernen Weltgeschichte. Wir sehen aber einen Unterschied zwischen der bedingungslosen Ablehnung eines Verbrechens und dem bedingungslosen Rassenhass auf ein (selbst unterworfenes) Volk! Wir glauben deshalb auch, dass der Appell des Schweiz. Lichtspieltheaterverbandes überholt ist (die Frage, ob er überhaupt je objektiv zu verantworten war, wollen wir hier nicht weiter prüfen und begründen die in der letzten Zeit erfolgten Vorführungen guter, künstlerisch wertvoller östlicher Filme. Doch lesen wir weiter, was SFP schreibt:

"Aber wie schon gesagt, seither sind zwei Jahre vergangen, so dass es heute Leute gibt, die den damals ausgesprochenen Verzicht als unnötige Einengung und Belastung empfinden, die bereit wieder so weit sind, dass sie einen künstlerischen Film ungeachtet seiner politischen Haltung der Vorführung wert finden. Im Frühling dieses Jahres wurde am Filmfestival in Cannes der russische Film "Wenn die Kraniche ziehen" gezeigt und mit allen Auszeichnungen eines künstlerisch guten Filmes versehen. Sogleich wurde natürlich versucht, diesen Streifen mit dem Hinweis auf die Ehrbezeugungen in Cannes bei einem schweizerischen Filmverleiher an den Mann zu bringen."

Der Film "Wenn die Kraniche ziehen" wurde nicht nur in Cannes preisgekrönt, er erhielt in Westdeutschland das Prädikat "besonders wertvoll", und Tatjana Samoilowa, die Hauptdarstellerin, erhielt kurzlich für diesen Film den dritten Preis der westdeutschen Filmkritik. Neben der Darstellungsweise ist vor allem in diesem Film die formale Gewalt der Photographie gelobt worden, welche von einigen Filmkritikern sogar mit der Bildkunst Eisensteins verglichen wurde.

"Das Kino preist den Film "Wenn die Kraniche ziehen" als einen "überragenden Filmerfolg" an. Wenn sich solche einflussreiche Film- und Kinoleute (wieder oben erwähnt der SFP., dass es sich bei den verantwortlichen Leuten nicht um Filmverleiher und Kinobesitzer zweiten und dritten Ranges handle, sondern einerseits um eine angesehene Filmgesellschaft ... anderseits um ein Kino in Zürich, welches von einem Vorstandsmitglied des Schweizerischen Lichtspieltheaterverbandes geleitet wird) -- wenn sich solche einflussreiche Film- und Kinoleute einen Deut um den seinerzeitigen Boykottbeschluss des Vorstandes des Schweiz. Lichtspieltheaterverbandes kümmern und sich zu Schriftmachern der kommunistischen Filmpropaganda machen, so muss man sich nicht wundern, dass für die nächste Zeit weitere vier bis fünf russische Filme für den Verleih in der Schweiz angekündigt sind. ... Steht es so schlecht um seine (des Lichtspieltheaterverbandes) Autorität, wenn es gilt, das schweizerische Film- und Kinowesen frei und unabhängig zu erhalten? Dabei wurde der gleiche Verband bei der Diskussion um den Filmartikel nicht müde, seine Verdienste um die Unabhängigkeit des schweizerischen Filmwesens herauszustreichen."

(Fortsetzung nächste Nummer)

## Die Stimme der Jungen

### DISKUSSION

#### KOMMUNISTISCHE FILME IN DER SCHWEIZ

-ler. Am 12. Dezember 1958 erschien in der "Neuen Zürcher Zeitung" in der "Filmchronik" ein Artikel "Kommunistische Filme in der Schweiz" vom SFP. Wir lesen darin:

"Es sind nun zwei Jahre seit der blutigen Niederschlagung des ungarischen Aufstandes durch die Russen ins Land gezogen. Seither tauchte in den Zeitungen immer wieder der mahnende Titel "Niemals vergessen" auf. Haben wir jene Ereignisse wirklich nicht vergessen? Sind wir uns des wahren Wesens des Sowjetkommunismus noch bewusst? Einige Begebenheiten aus der letzten Zeit lassen uns daran zweifeln. Hier nun ein Beispiel. Nach den tragischen Ereignissen des Herbstes 1956 in Ungarn veröffentlichte der Vorstand des "Schweizerischen Lichtspieltheaterverbandes" eine Resolution, worin er die Verbandsmitglieder aufforderte, "in Zukunft dafür zu sorgen, dass überhaupt kein Meter dieser Filme (kommunistischer Herkunft) vorgeführt" werde. Einen gleichlautenden Appell richtete er an die Filmgilden und Kulturfilmgemeinden, für den Fall, dass diese aus reinem Kunstgenuss auf künstlerisch wertvolle Filme kommunistischer Provenienz nicht

## Aus aller Welt

### Deutschland

- Für 16 deutsche Großstädte hat sich in den ersten 10 Monaten 1958 ein Besucherrückgang von 10,5% in den Kinos ergeben gegenüber 1957, (im Durchschnitt). Die Überzeugung ist allgemein, dass sich eine Richtungsänderung in der Art der erzeugten Filme aufdrängt.

- An einer Arbeitstagung der Leiter der verschiedenen deutschen kirchlichen Filmleinste wurde lt. "Kirche und Film" eine Arbeitskopie der ersten evangel. kirchlichen Zeitschau gezeigt. Sie steht unter der redaktionellen Leitung von Pfarrer Martin Lagois in Nürnberg und soll nächstens der Öffentlichkeit vorgeführt werden. Die Tagung, an der auch der Evangel. Filmbeauftragte teilnahm, stand unter der Leitung von Dr. J. Stuhlmacher, Geschäftsführer der Matthias-Film Gmbh.

- Die evangel. Filmwoche in Bremen wurde lt. "Evangel. Welt" mit dem Versuch einer "Film-Vesper" abgeschlossen. Es handelt sich um einen 70-minütigen Abendgottesdienst, in dessen Mittelpunkt die Vorführung des Films "Keine Zeit" stand. Nach Glockengeläute, Orgelspiel und Liedern und der Lesung des 90. Psalms wurde der Film gezeigt, gefolgt von einer Ansprache des Pfarrers, die an den Film anknüpft.